Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 10:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ten zaś jeden za grzechy przyniósłszy ofiarę na ciągłe usiadł po prawej stronie Boga |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ten natomiast po złożeniu jednej ofiary za grzechy na zawsze usiadł po prawicy Boga,\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ten zaś, jedną za grzechy złożywszy ofiarę na ciągle\*, usiadł\*\* na prawej\*\*\* Boga, [[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ten zaś jeden za grzechy przyniósłszy ofiarę na ciągłe usiadł po prawej stronie Boga |

1. 1) <x>470 22:44</x>; <x>480 16:19</x>; <x>510 2:34</x>; <x>560 1:20</x>; <x>650 1:3</x>; <x>650 8:1</x>; <x>650 12:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) "na ciągle" - sens: na zawsze. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) O Jezusie. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) "na prawej" - sens: po prawicy. [↑](#footnote-ref-5)